

## SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 1970-1971.

---

REVISION DE LA CONSTITUTION.

---

9 DECEMBRE 1970.

---

Revision du Titre 1<sup>er</sup> de la Constitution par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques.

(Déclaration du pouvoir législatif, voir « Moniteur belge », n° 44, du 2 mars 1968.)

---

PROJET DE TEXTE  
D'UN ARTICLE 59<sup>ter</sup> AMENDÉ  
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

---

## BELGISCHE SENAAT

---

ZITTING 1970-1971.

---

HERZIENING VAN DE GRONDWET.

---

9 DECEMBER 1970.

---

Herziening van Titel I van de Grondwet door invoeging van een artikel 3bis betreffende de taalgebieden.

(Verklaring van de wetgevende macht, zie « Belgisch Staatsblad », n° 44, van 2 maart 1968.)

---

ONTWERP VAN TEKST  
VAN EEN ARTIKEL 59<sup>ter</sup> GEAMENDEERD DOOR  
DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

---

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

9 DECEMBRE 1970.

**Revision du Titre 1<sup>er</sup> de la Constitution par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques.**

PROJET DE TEXTE  
D'UN ARTICLE 59<sup>ter</sup> AMENDÉ  
PAR LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE UNIQUE.

La Constitution est complétée par un article 59<sup>ter</sup> libellé comme suit :

« Article 59<sup>ter</sup>. — Il y a un Conseil de la communauté culturelle allemande.

« La loi détermine sa composition et sa compétence. »

Bruxelles, le 9 décembre 1970.

*Le Président  
de la Chambre des Représentants,*

A. VAN ACKER.

*Les Secrétaires,*

G. JUSTE.

E. CHARPENTIER.

**R. A 7518**

*Voir :*

Documents de la Chambre des Représentants :

10 (Session extraordinaire de 1968) :

32/1 : Texte transmis par le Sénat;

32/2 : Rapport;

32/3 : Amendement.

Annales de la Chambre des Représentants :

9 décembre 1970.

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1970-1971.

9 DECEMBER 1970.

**Herziening van Titel I van de Grondwet door invoeging van een artikel 3bis betreffende de taalgebieden.**

ONTWERP VAN TEKST  
VAN EEN ARTIKEL 59<sup>ter</sup> GEAMENDEERD DOOR  
DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

ENIG ARTIKEL.

In de Grondwet wordt een artikel 59<sup>ter</sup> ingevoegd luidend als volgt :

« Artikel 59<sup>ter</sup>. — Er is een Raad van de Duitse cultuurgemeenschap.

» De wet bepaalt zijn samenstelling en zijn bevoegdheid. »

Brussel, 9 december 1970.

*De Voorzitter van  
de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

A. VAN ACKER.

*De Secretarissen,*

G. JUSTE.

E. CHARPENTIER.

**R. A 7518**

*Zie :*

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

10 (Buitengewone zitting 1968) :

32/1 : Tekst overgezonden door de Senaat;

32/2 : Verslag;

32/3 : Amendement.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

9 december 1970.